

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK:

Egy évre — — 50 K. — f.
 Hat óra — — 25 K. — f.
 Három óra — — 13 K. — f.
 Egyes számok ára 1 korona.
 Magyarországra 63 K. — f.
 Egyébb külföldre 75 K. — f.

TELEFON: 98.

BARS

N. v. p. riad p. a. t. v. Bratislava
 čís. 25448/III. a 1925.

HIRDETÉSEK:
 □ centiméterenként — fillér.
 Nyúltéri közlemények garmond soronként — fillér.
 Gyakori hirdető- és a velünk összekötetésben levő hird. irodák árendjében részesílnék.

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

A kéziratok a szerkesztőséghez küldendők.
 Kéziratok vissza nem adtnak.
 Alapította: **HOLLÓ SÁNDOR.**

Megjelenik:
Minden vasárnap reggel.
 Szerkesztéséért felelős: **A LAP KIADÓJA.**

A hirdetőseket, előfizetőseket s a reklamációkat a kiadóhivatalba kérjük utasítani.
 A lap kiadója: **NYITRAI ÉS TÁRSA.**

A krízis farsangja.

Volt idő, amikor a lévai társadalmi élet csaknem a farsang idejére sűrűsödött össze. De ez azután annál elevenebb volt. Három vármegyéből, Bars, Hont, Nyitrából keresték fel a régi lévai bálokat, ahol a híres lévai cigányprimás, Lajos Tóni mellé még az országos híri Patikárius Ferkót is felhozták Pestről, mert az akkori kis Lévának kevés volt az egy cigánybanda, akármilyen jó muzsikával is tudott szolgálni a táncoló pároknak. Persze, ez még a XIX. században volt, amikor a lévai bálok fénykorukat élték s azok nem csupán a pogánykorból fenmaradt tobzódó jókedv időbeli alkalmi voltak, hanem egyben az akkori magyar háromság: a közös honfibanat, a hazafiakat érdeklő eszmék és a szülőket és az ifjúságot egyaránt érdeklő házassági alkalmak találkozói is.

A XX. század elején egy ideig még csak ki-ki tartottak az emberek egy-egy egyesület és annak célkitűzései mellett s ezt a farsang mulatságain való megjelenéssel dokumentálták is, de azután a farsangi bálok mindinkább veszítettek régi társadalmi jelentőségükből, az emberek és a családok lassan felhagytak az egyesületek és azok céljainak reprezentálásával.

A háboru nyomorúságai után a gazdasági konjunktúra idején még magasra lobbant Léván egy pár bál sikere a Vigadóban, de később a mindinkább tenyegető léptekkel közeledő gazdasági krízis veszedelmes hullámainak megérzése a lévai társadalmi egyesületeket még farsang idején is bekényszerítette saját helyiségeikbe, a régi nagy reprezentációs farsangi bálok egyszerűre csak teljesen elmaradtak s szűkebb körre zsugorodtak.

A régi elegáns frakkok, szmokingok és dekolált fényes női tuettek, melyekről a korabeli báli tudósítónak ódákat illet zengeni, ezzel már csak a mult emlékei lettek. Eltűntek a parketről, mint maga a régi báli főrendező is csodálatos keskeny nyakkendővel, fényes cilinderével és csillogó orrcsip tetőjével, amely mögül mosolygós szemmel sugta a báli tudósító fülebe, hogy Stefánia főherceggasszony betegegye miatt kimentette magát a nevére elnevezett árvaházat fenntartó nőegylet báljáról. Ugyanis

meghült. Amint múltott az idő, úgy szaporodott azután farsang évadján a „meghültek” nagy serege is! És ebben az arányban növekedett a kávéházban táncoló serege.

A gazdasági krízis azután ki-termelte magából a legújabb kor bálját. Ezt a lévai nőegylet találta fel. Övé az elsőség érdeme. Eltalálta, hogy kell a célt szolgálni bál nélkül, de olyanformán, hogy amint a régi magyar közmondás tartja: a kecske is jólakjon, meg a kaposzta is megmaradjon. A cél se veszítsen, de a közönség takarékosági vágya is kielégítést nyerjen a súlyos időben.

A gondolat a következő, amint elképzeljük: Farsang van, tehát készülünk a nőegyleti bálba. Hölgyek, urak kikészítik a báli ruhájukat. (Teljesen felesleges költség újat rendelni.) Amidőn a ruha ki van készítve, elrendezzük az estélyre az anyagiakat is. Számat vetünk azzal, mennyibe kerülne körülbelül az északa. A költséget ezután két-felére osztjuk. A ruhákat visszaakasztjuk a szekrénybe, a kétfelére osztott pénz egyik részét elküldjük a nőegyletnek az árvaház céljára, a másik felét pedig megtartjuk jutalmul jószágunkért magunknak, azután egy kicsit olvasunk vagy rádiót hallgatunk és azután aludni térünk és örülünk neki, hogyha most bálba kellene mennünk, akkor csak másnap reggel kerülne az ágyba fáradtan. Később aztán egy teadélutánon elmeséljük a társaságban, hogy mit álmotunk a bálról?

Ime, így fest egy lévai bál az Ur 1932. évének farsangján!

A magyar közkönyvtár köréből.

Léva magyar közkönyvtár tanácsának határozatából Kriek Jenő könyvtáros a képviselőtestület elé beterjesztette a mult évről szóló jelentését, melyből az alábbiakat közöljük tájékoztatásul:

Léva város közkönyvtára a városi székház II. emeletén a Főterre néző rizalitnak egyik 10—11 méteres termében van elhelyezve. Ezen elhelyezés ideiglenes. Amennyiben t. i. a közönség megfelelőbb hozzáférése szempontjából s a Székházban levő állami hivatalok kitepedése után végleges elhelyezésül az épület földszintjén levő alkalmasabb helyiségek vannak kiszemelve a Könyvtár számára.

Az 1931. év folyamán a butorziati be- rendezés nyugodpontra jutott.

A gimnáziumtól átvett könyvek (36 láda) könyvtártani feldolgozási munkálatai az 1931. évben teljes befejezést nyertek. A Könyvtár magváltó ezen könyvanyag összesen 5123 darab mű volt. Ezekhez járult tovább

feldolgozásra, illetve könyvtári felállításra az 1931. évben s könyvtárosok úján beszerzett 1412 drb ui könyv. Ajándékként került a Könyvtárba Léva helyilapjának a „Bars”-nak 49 évfolyama a Mácaay—Csekey-család, illetve Horátsik János könyv- és lapkiadó úr úján — továbbá vett 39 munka 79 kötetben. Az iskola- és nemzetművelési miniszteriumtól érkezett 2 mű: Masaryk, Világtársadalom, dr. Richnovszky—Kopper, Masaryk életrajza és Sebestyén József dr. Szmétaa Frigyes. Magánosok 47 darab könyvet ajándékoztak.

A gyarapodás során említett 1412 kötet könyvért 20,690 60 KČ, valamint a járatolt lapok — folyóiratokra fizetett a Könyvtár pénztára 1286 KČ-t.

Ezek szerint a Beszerzési-napló 1931 végéről 6712 drb könyvet sorol. Ezekből a Könyvtár tanács vonatkozó határozatával ki-selejtezendő lesz 425 munka, melyek speciális tartalmuk szerint a város r. kath. fiu-elemi iskolájának, illetve az Árvaház gyermekkönyvtárának lesznek átadandók. A levonás után a Könyvtár állaga 1931. év december 31-én 6282 könyv s a járatolt, de még könyvtárral fel nem dolgozott lapok és folyóiratok az 1931 évről.

Főleg az újabb, a kölcsonkönyvtári anyagot tevő szerzeményekkel kapcsolatban nagyobb mérvű könyvkötésre volt szükség. Bekötetett 816 könyv 5807 korona 50 fil. árban. A további javító kötések folyamatban vannak: 116 drb 908 koronával.

A könyvkészlet felvételénél a Beszerzési naplón túl vezettek a Szak-Cimtarak s a kartotékokban — egyelőre 12 drb — foglalt mozgó Cím-lap-katalógus. A belső munkák egységesítése céljából fel lettek fektetve a következők: Utmutatás a Könyvtár felállításáról. Utmutatás a Mozgó-katalógus rendezéséről — és kezeléséről. Kimutatás szakok — művek — és kötetismaték szerint. Kimutatás a selejtezendő művekről. Kimutatás a gimnáziumi eredetű idegennyelvű munkákról. Kimutatás a Nécsey-féle könyvekről. Helyrajzi kimutatások szakbetűk- és számszámok szerint — a szekrények — és polcokról: fizetben és egyes lapokon a Kézíkönyvtár címjegyzéke Ajándékkönyvek jegyzéke. Lapok — folyóiratok — és folytatások művek jegyzéke. Letár és Krónika, a muzeummal (Nécsey-szoba) kapcsolatban. Munkanapló.

Elkészült továbbá — 117 írott oldalon — az Olvasóközönség kezeibe kerülő Cim-jegyzék, mely most van sajtó alatt.

Az 1931-iki könyvtári munkálatokhoz járult még s volt magyar tanítóképző tanári — ifjúsági — osztály — gazdasági- és gyakorlati-iskolai-könyvtári magyar könyveinek lajstromokba foglalása. Ez a munka az Iskolaügyi Nemzetművelési miniszterium, illetve a pozsonyi Iskolai Referátusnak lévai tanítóképző igazgatóságához intézett s innét Léva városhoz küldött leirata értelmében történt. Az átirat szerint a nevezett intézet részére nem szükséges hungarikák felosztandók Léva város párhuzamos magyar osztályokkal is bíró állami polgári iskolája s a városi magyar Közkönyvtár között. Az összefoglaló Jegyzék 3382 könyvet tartalmazott. Amiből a polgári iskolának szánt könyvanyagba 1802, a Városnak jutóéba 1580 munka soroltott. Bent maradt az intézetben — az u. u. 1800 drb magyar középiskolai és tanítóképzői iskolai — Értésítőn túl a magyar VKM. hivatalos közlönyének teljes sorozata 26 kötetben,

titkolja el, hány száz szót tud gépen leírni s milyen ragyogó sikerrel végezte a háztartási tanfolyamot — nem igen tudom belátni, hogy szépségét, melyet amugy is lát mindenki, minek kell olyan feltétlenül hangsúlyoznia? Ez a dolog különben is abban egyetlen és sajátos, hogy több, ha kevesebbet beszélnek róla. Lehetnek bámúlói az öntudatos gögös szépségnek, de az öntudatlanba hamarabb szeretnek bele s ez sokkal fontosabb. A szépségversenynek magának van bizonyos jelentősége az emberiség nemesedésének szempontjából, de azt a leányt, aki csak elmegy a szépségversenyre, vagyis reméli, hogy ő a legszebb a világon: még sem veszi mindenki szívesen feleségül. S mégis csak az a fő. Nem? Nem kell ahhoz sem szobrász, sem orvos, sem centiméter: az a kis torzított tükrkép, mely egy szerelmes szempárból ragyog a lány szemébe: az a szépségverseny igazi nagydíja és díszoklevele.

Az evés tudománya.

Mivel olvasóink között is sok a gund és a gyomorhajos, azt hisszük, nagy élvezettel fogják olvasni az alábbi sorokat: Egy párizsi folyóiratban dr. L. Noirot párizsi orvos szótart intéz a világ gyomorhajosaihoz — szóval az emberiség háromnegyed részéhez.

Dr. Noirot azt állítja, hogy dr. Francis Devay azt mondja (tehát az egyik a másikra tojja), hogy a gyomorhajosok igen gyakran annak köszönhetik betegségüket, hogy rendszerint csendben és legtöbbször egyedül étkeznek.

Mert evés közben feltétlenül beszélgetni kell, főleg ha az embernek tele van a szája. Persze, csak könnyed frisegésről van szó, mert a komoly beszélgetés tilos. Dr. Noirot szerint arról van szó, hogy rágás közben a nyálynak a levegővel kell érintkeznie, mert csak így lehet az hathatós elősegítője az emésztésnek.

Dr. Noirot igen nagy tekintélyre hivatkozik. Idézi Piron, aki szerint a nevetve lenyelt felvétel a legkönnyebben emészthető.

De hivatkozik Saint-Louisra is, aki állítólag azt mondta: „Semmi sem olyan jó, mint evés közben a fecsegés.”

Piutarchos szerint a társalgás a legjobb szósz, amit egy fogáshoz adni lehet.

ben, aki szörnyen megijedt egy prédikáció után, mikor a pap azt hirdette, hogy tavasszal minden kikéi a földből. Ő meg nem rég tette a földbe az anyjukot . . . Azért kerülnek a fejükre aztán az ilyen feliratok:

Itt nyugszik Varga József felesége Szabó Agnes, Az Ur adta, az Ur elvette, Adottát legyen szent neve.

S nem val szelidebb lelkületre ez az utolsó sem:

Itt nyugszik Nagy Károly, de nem bekességgel, mert sirba tették a feleségével.

Ezen sok eseten fogalmazásban, tréfás elűságlásban ne lásson senki se hiteltelenséget, se csu'ondáros cinizmust, se szánnivaló butaságot. Olvyan természetesen fakad ez fel a magyar szivekből, mint a legkomolyabb szó. Egy nagyon érdekes nemzeti vonás jut benne kifejezésre: az érzélgéstől való idegenkedés. A Csinom Palkó nemzete ez, mely tréfára veszi az életből való kiesést is. Hadba indúó vitézeink szívesen dalolták az ilyen nótákat:

*Ha meghalok meghagyom a babámnak
Ne sirasson engem csak vasárnap,
Akkor is csak fél szemével sirasson,
A másikkal a babájára kacsintson.*

Aki így dalol, az nagyon sokszor gondolkodik úgy, akár katona, akár civil, a halállal nem borul örökre gyászba minden. A sirhantont kihajtja a fű, a bánat könnyeit száritja fel a megvigasztalás derűje. Ez a nevető fejfák értelme. Azért ha nem kívánatos is ezek szaporodása, érdemes figyelembe venni, mint sajátos termékét a magyar humornak.

Am a nevető fejfák között járva is igaz a bibliai bölcs tanítása: Nevetés közben is fáj az embernek a szíve.

Brillat Savarin okos ember vo't, amikor azt mondta: minden jó ételt evés előtt meg kell szagolni. (A rosszat meg sem kell enni!) Azt is megjírja, hogyan kell ezt a szagát végezni. Kifeszített nyakkal, magasba emelt orral kell az ételt szagolgatni. Erre azért van szükség, hogy a test előkészülhessen az evésre. Ugyanez a Brillat Savarin azt mondta egy étkezés alkalmával: uraim, ne csináljanak olyan nagy lármát, az ember azt sem tudja, hogy mit eszik.

Megfigyelték, hogy az úgynevezett közönséges emberek arca pirosposzsgés és nem ismerik a gyomormegézését. Miért? Mert lassan esznek és étellel telt szájjal beszélgetnek.

Hipokrates, a nagy görög orvos megállapította, hogy lassu evés nélkül nincs hosszú élet. Hufeland, a neves német orvos ugyanezt mondja.

Dr. Noirot közül egy kis tanácsot a lassu evéshez: egy kis falat kemény húst csak harmircét rágás után szabad lenyelni. Puhább húst husznegyzöt rágás után. Egy kis darab kenyeret tízenöttször kell megrágni, mielőtt lenyeljük. Feltétlenül nyitott szájjal kell enni. Eredmény: kevesebbet fogunk enni, de a test mégis több táplálékot fog főlvenni be'ö'e, a gyomrunkat pedig kíméljük.

Már a rómaiak rájöttek erre, hogy minden fogás után pihentetni kell a gyomrunkat. Ilyenkor a rómaiak fáncolatok, zenéltek, szavaltak. A császár kőrmennel egybekötött lakomákat szokott rendezni a hét dombon keresztül. Kezdték a Tiberis egyik oldalán, a másikon befejezték.

Vigyázní kell arra is, hogy kilenc embernél több ne üljön egy asztalnál, mert az viszont túl zajos volna.

Nagypapánk általában sokkal tovább ültek az asztal mellett, mint mi. A mai ember siet, zordabb, komolyan fal és teit szájjal nem beszél. Ez pedig nagy baj.

Noirot szerint a legjobb, ha evés közben vicceket mondunk és jól nevelünk rajtuk. A humort táplálni kell, mert a humor táplál. Ezért tanácsos a humoristákat ebédre és vacsorára meghívni.

V. G.

— Szennzőcélus orvosi hírt röpitett világágra mult héten a rádió. Dr. Lewis G. Dole, a híres nyworki professzor, az észak-amerikai rádiológiai társaság S. Louisban tartott évi közgyűlésén előadás keretében szennzőcélus új készüléket mutatott be, melynek lényege az, hogy hallatlanul fényérzékeny röntgenfilm segítségével mozgólényképfőlételeket lehet készíteni az emberi test belsejéről úgy, hogy a csak valamennyire gyakorlott orvosok ennek segítségével úgy belátanak az ember belsejébe, mintha csak szabad szemmel is látható külső sebeket kezelnének. Dr. Cole új röntgenfilmjének szinte beláthatatlan jelentősége van, hiszen a jövőben minden kórház amelynek röntgen készüléke van, használhatja az új filmet és ennek segítségével sokkal nagyobb eredményeket érhetnek el a legbonyolultabb betegségek esetében is mint idáig. A professzor megjósolta, hogy a jövőben a röntgenmozgófényképek oly megazokottak lesznek a szervi bajok gyógyításában, mint ma közönséges röntgenképek a törött csontok helyreállításában.

A tudós szennzőcélus előadását egész sor felvétellel is illusztrálta, hogy bizonyítsa, milyen nagy jelentősége van különösen a mell, gyomor- és az altesti betegségek esetében. Az új találmány segítségével például könnyűszerrel meg lehet állapítani, hogy gyomorfekélyben szenved-e a páciens, vagy pedig gyomorrákban. Holott idáig ezt a két betegséget külső tünetekből nem igen lehetett elválasztani egymástól. Az új film bebizonyította azt is, hogy a gyomorfekély tulajdonképpen nagyon gyorsan gyógyul. Az új röntgenfilm igazat ad annak a legmodernebb orvosudományi teoriának is, hogy a gyomorfekély sebészti kezelése rendkívül veszélyes, tehát helyesebb azokkal az új metodusokkal főlvenni a harcot, amelyeket néhány év előtt kezdett a fiatal orvosgeneráció néhány tagja. Sok olyan esetben is, amikor a sebészek a vakbél haladéktalan eltávolítása mellett döntöttek, bebizonyította a röntgenfilm, hogy erre nincs semmi szükség.

KÜLÖNFÉLÉK

O Á Z I S.

— HECKMANN ISTVÁNNAK. —

Maholnap elnyel a sívó homok
Amerre járunk, csak romok, romok,
Életek, melyek a szembe hulltak,
Vágyak, melyek a szembe hulltak,
Aztán homok, a mindennap pora
Tán nem lesz vége ennek már soha,
A nap halványabb, a hideg keményebb
Idegenek itt nótázó legények
Egy-egy jó napért jön rossz hónap, száz is:
Ami hétfőn volt: az volt az oázis . . .

Dalárda-est volt, de már a végét járta
Utolsóit tettünk ránk Kondoros Csárda
Már nem voltunk, csak öten, jóbarátok,
— Oh, meleg szemmel nézek vissza rátk! —
Mi nem mentük a többinek utána,
Csak ott maradtunk az üres szobába
A karnagy visszaült a hangszerhez
Mi körülálltunk, szólt a hang, az édes,
Ő elővette egy kicsiny nótámat
Harmoniumból szírt a magyar bánat
Egy bővölet szállt a lelkünkre lágyan
És hangot öltött elsőhajított vágyam:

„Belesírom a lelkem egy bús nótába
Elküldöm a vágyó szívem is utána,
Elrepül a nóta szárnyán dobogó szív, fájó lélek
Ha rátalálsz, ne üzd vissza
Simogasd meg, arra kérlek . . .

S ha hozzád érsz az én nótám, az én lelkem:
Írj csak egy sort, hívjal vissza, üzenj nekem.
És ha akkor leveleddől meggyógyul a fájó lélek:
Álomszárnyon, nóta szárnyán
Csillagok közt megyek érted . . .“

. . . Azután csend lett, étek a szemek,
Én önfeledten megöleltem,
Te meg közöttünk dicsőülten álltál:
Oh ilyen zépet még soha nem csináltál! . . .
És felbúgott a harmonium újra
Mi meg öten, a mi nótánkat fújva
Nem voltunk többé itt, a Kaszinóban
De egyik lettünk az Örökkévalóban
Hittünk a Szépben, újra hittünk a Jóban
Elvarázsolt egy gyönyörű szép nótá
Feledtünk csipeszt, tollat, kalapácsot
A lelkeinket nem nyugózték rácsok
Nem éreztük, hogy elnyel a homok
Bibort ragyogtak tört lélek-romok
Nem hittük: jön a munka, kin, a láz is:
Pistám! A sivatagban ez volt az oázis! . . .

. . . Asztalomon a legszebb nótá készen:
Non omnis moriar! Nem halunk meg egészen!
S bár sajgva fájnak elomló romok:
Egy lelkünkben ily nóták születnek
El nem nyel a homok!

Léva, 1932 január.

RÉV JÓZSEF.

— Az erdélyi irodalom követei
Léva. Nagy esemény készül irodalmi életünkben. Erdély magyar irodalmának követei látogatnak el hozzánk, hogy elhozzák művészetük zamatait és személyesen bemutatkozzanak az itteni magyar közönségnek. Ma már sokan tudják, hogy milyen pompás irodalom fejlődött ki az államfordulat óta a Királyhágón túl élő magyarság körében. Az évszázados tradíciókkal bíró erdélyi életakarat a kisebbségi sorokban is gyönyörű szellemi termést hozott, amely mindenütt tiszteltet vívott ki magának, ahol magyarak élnek. Ma plő. Pesten késsőbb az erdélyi könyv, mint a beiföldi. Reményik Sándor finom zenésző lírája, a Baumgarten díjas Tamási Aron töze-

— **Nyomozó kutyát kapott** a napokban a lévai csendőrpárcsnokság. A kutya már elvégezte a tanfolyamot.

— **Az asszony hét kora.** Rándkívül érdekes cikk jelent meg az asszonyokról a „Luisville Limes” amerikai újságban. A cikk írja hét időszakra osztja a nő életét: Az első: gyermek; második: leány; harmadik: kislanszony; negyedik: nagyság; ötödik: fiatal asszony; hatodik: fiatal asszony; hetedik: fiatal asszony.

— **Bádogyi E. portar** címen jelenik meg Pozsonyban Szlovenszko legújabb hetilapja, amelynek szerkesztése Szlovenszko legjobb riportereinek kezében van és állandó tükrre lesz a szlovenszko rendőrség és törvényszék munkájának. Ma majdnem minden embernek kapcsolata van a bírósági fórumokkal és így a lapnak is állandó kapcsolata lesz a lüktető élettel és az olvasók zónsággal. A gazdag tartalommal megjelenő lap első száma február első felében már megjelenik. E díjazási ára egész évre 75 korona. Szerkesztősége és kiadóhivatala: Pozsony, Kämpelenova u. 4.

— **Sorozatos hallékbotrésések.** E hét folyamán a csejki szőlőhegyen 17 hajlékot törtek fel egy éjszaka. Arra való tekintettel, hogy a betörők alig vitték el valamit magukkal az elfogyasztott boron kívül, de a talált harmat fegyvert elvitték, az a vélemény, hogy feltétlenül csak fegyverek után kutatnak. Ugyancsak e héten 0 éván 14 hajlékot törtek fel egy éjszaka. Ezekből is alig hiányzik valami az elfogyasztott italon kívül. A nyomozás véleménye szerint itt is fegyvereket keresnek a betörők. Az egyik hajlékban, ahol a sok elszórt cigaretta azt mutatta, hogy ott hosszabb időt töltöttek s borozást rendeztek. Browningból történt lövés nyomát fedezték fel a csendőrök. Az egyik nyaljában nyitva hagyták a hordó csapját, itt mintegy száz liter bor kifolyt. A nyomozás folyik.

— **Rablógyilkosság a zemberi országúton.** Január 25-én estefelé, úgy öt óra tájban Felsőzember és Elesfalu között kocogott egyfogatú kocsián Kanras István alsó-bakai földműves. Bába igyekezett, takarmányt vásárolni állati részére, így pár száz korona volt nála. Kanrast utközben eddig még ismeretlen egyének megtámadták, fején súlyos sérüléseket ejtettek és kirabolták. Kanras vérbeborult állapotban vánszorgott a legközelebbi lakóháza, Kermet Istvánhoz, ahol pár összefüggéstelen szó után elvesztette az eszméletét. Dr. Thury báti orvos részesítette Kanrast az első segélyben, majd a lévai kórházba szállította, de a szerencsétlen ember utközben kiszenvedett. Holttestét kedden Léván felboncolták. A csendőrség erélyes nyomozást vezetett be a rablók után, akik Kanrast utolsó összefüggéstelen szavaiból ítélve, valószínűen kőborcigányok lehetnek.

— **Tragikusan végződött jóslás.** Nem mindennapi eset történt Bozók községben. Szokolczy Iván orosz emigráns grafológusával és jóslással foglalkozva, körútjában Bozók községbe érkezett. A grafológusnak a községben nagyon jó híre támadt mert több ízben eltalálta az igazat. Ez indította a község egyik 70 éves gazdáját arra, hogy ő is elmegy a „mindent tudó úrho”. Tragikomikus következménye lett ennek az elhatározásnak, mert a grafológus véletlenül azt mondta a gazdának, hogy három fia van. A jóslás szíven találta a jövőre kíváncsi atyafit, mert bizony felesége hat egészséges gyermeket hozott napvilágra. A jóslás hatása alatt a gazda hazament és vallatni kezdte a feleségét, hogy mondja meg kitől való a másik három gyermeke, mert a jó szerint töle csak három származott. Az anyóka égre földre esküdözött, hogy ő soha nem csalta meg az urát és, hogy mind a hat gyermek a férjétől való. Az esküdözés nem használt és mikor a további vallatásokra is csak tagadó feleletet adott az asszony, férje elkezdte őt ütlegetni. Az ütések egy öreg fejszével is súlyosbítani akarta a gazda, mire az asszony elmenekült és jelentést tett a korponai járásbírósnak, ahol kérte, hogy védjék meg őt a férje ellen, illetve, hogy a bölcs bíróság bizonyítsa be a férjének, hogy mind a hat gyermeknek

ő az apja. A jó akinek a jóslása okozta a kellemetlen helyzetet, a veszekedés kezdete után elhagyta a falut és így a bíróságnak nagyon nehéz lesz a helyzete, hogy bizonyítékokat találjon.

— **Reggel magasabbak vagyunk, mint este.** Furcsa, de igaz, hogy az ember a nap folyamán majdnem három centiméterrel kisebbedik, amely csökkenés azután az éjjel folyamán kiegyenlítődik. Ez azonban csak olyan emberekre áll, akik ujjal dolgoznak és éjjel pihennek. Éjjeli foglalkozásuknál éppen megfordítva áll. Ennek a különös tünetnek az okát a gerincoszlop alkata adja. A gerincoszlop harminc három harmincöt csontból tevődik össze, amelyek minél lejjebb helyezkednek el, annál nagyobbak, mert hiszen több súly nehezedik rájuk, mint a felsőbbekre. Ezek közé a csontok közé közbenső, rendkívül rugalmas csontocskák vannak ékelve, amelyek minden lökésnek gyengítik az erejét. Összeségükben körülbelül negyedrészét teszik a gerincoszlop teljes magasságának. Ez a magyarázata annak, hogy este alacsonyabbak vagyunk, mint reggel és fekvé hosszabbak, mint álva; a csontocskák ugyanis a test sulya alatt összenyomódnak. A haladó korról ezek a csontocskák összezsigorodnak, ami megmagyarázza azt, hogy az öreg ember veszít a teste magasságából.

— **Figyelmeztetés a tavasszal úteendő gyümölcsfák ügyében.** Az elmúlt őszt folyamán Szlovenszkon örvendés módon igen sok gyümölcsfát ültettek ki, még pedig a legjobb és legértékesebb fajtákból. Ennek következtében a megbízható faiskolák csaknem teljesen kiárusították legjobb minőségű készleteiket, különösen némely gyümölcsfákat és azok legjobb fajtáit. Mivel pedig a tapasztalat azt mutatja, hogy nálunk főleg tavasszal szokták a gyümölcsfákat ültetni, különösen az északi vidékeken, félt tehát, hogy a legjobb gyümölcsfatermesztő nem kap majd megfelelő faanyagot és kénytelen lesz piacokon megbízhatatlan és felelősségre nem vonható közvetítő kereskedőktől vásárolni az ültetődől facsákát. Ez a körülmény azonban igen rossz következményekkel járhat nemcsak rájuk nézve, hanem az igen szép lendülettel vett egész szlovenszko gyümölcsstermesztésre is. Az állami gyümölcsészeti felügyelő tehát figyelmezteti az érdekelteket, hogy a faiskolákban már most biztosítsák maguk számára a szükséges anyagot, rendeléseket már most eszközöljenek tavaszra is. Ezzel eléri azt is, hogy nem fognak drágán vásárolni a tavaszi időben, amikor igen kevés lesz az eladó gyümölcsfa. Aki nem ismeri a beszerzési forrásokat, vagy nincs a közegében megfelelő megbízható faiskola, az forduljon bizalommal az állami gyümölcsészeti felügyelőhoz. Bratislava—Pozsony, Matuskova 934, ahol megbízható és ingyenes felvilágosítást kap. Aki szaktanácsot óhajt a gyümölcsfák szakszerű ültetésére nézve, kérjen a fenti címen ingyenes magyarnyelvű rőpiratot.

— **Az influenza betegségét a Pfeiffer által felfedezett infuzabacillus okozza, amely a beteg váladékában, nyálban stb. bőven található.** A általában a légzőszervek betegségével kezdődik, nátha, köhögés, torokfájás, erős fejfájás kiozsa a beteg. A ház rendszert igen magas szokott lenni (39—40°), de vannak teljesen lázmentesen lezajló influenza járványok is. A háború utáni spanyol-járvány a tüdő- és mellhártyagyulladások jellemezték, amikor különösen sok fiatal, erős szervezetet nyokt alatt tett tönkre. Volt idő, mikor az influenzának a gyomor- és bérendszert megtámadó alakja lept fel, erős hányingerekkel és hasmenéssel. E tekintve az influenza okozta tüdőgyulladásoktól, homloküregi genyvedésektől, középfülgulladásoktól, van az influenzának még egy igen szomorú és félelmetes szövődménye, az agykéreg lob, amely még gyógyulása esetén is bénulásokot, mozgató idegrendszer elfajulását eredményezi (Parkinson-betegség). A betegnek mozgási képessége meglassubodik, a járás egyre nehezebbé válik, a végtagok nyugalmi helyzetben reszketnek, sőt rángatóznak és emellett a szellemi képesség egy cseppet sem csökken, éppen olyan éles marad, mint a

betegség előtt. Amint látjuk eléggé változatos és minden járvány alkalmával különböző szövődményeket produkál az influenza. Ami a betegség gyógykezelését illeti, az sajnos csak tüneti. Olyan eredményes szérum nem áll rendelkezésünkre, mint pl. a himlő, a kolera, a diftéria ellen. A leghatásosabb szerek talán a salicyl készítmények, aspirin, etc. és a házi-szerek közül a forralt bor. Az influenza elleni védekezés tulajdonképpen nehéz probléma, mert az emberi gyengésség és társadalmi rossz szokások minden prophylaxist már csirájában lehetetlenné tesznek. A fertőzést a beteg (az orr és száj) váladékai közvetítik, beszéd, köhögés, tüszentes által és bizony nehéz rábeszélni még arra a csekélységre is az emberekre, hogy az utcán ne köpködjének, köhögéskor, tüszenteskor takarják el kezükkel a szájukat, orrukat, ne fogjanak influenzás időben kezét, ne csókolózkodjanak és beszéd közben ne bujjanak egymás szájába. Nem is hiszik, hogy egy egyszerű beszélgetésnél a nyál apró, láthatatlan cseppjeinek mennyi millióját zudítja embertársunk arcába. Majd ha egyszer az influenza „mérgeesebbé” válik, jönnek talán rá az emberek, hogy a védekezés egyedüli módja, a védő álcra viselés. Annyit azért ma is meg lehetne tenni, hogy ne köpködjünk és influenzás időben még beszéd közben is zsebkendőt tartunk a szánk elé, különösen akkor, ha köhögünk vagy tüszentünk. Aki pedig lázas és náthás, az maradjon otthon és ne járjon nyilvános helyiségekbe, vagy gyűlése. Külömben is a szövődésektől akkor szabadulunk meg leginkább, ha a betegség kezdetén lehetőleg a szobában tartózkodunk és jó forralt borral és aszpirinnel kiűzzük magunkat.

— **Megfuthatnak-e a halak a vízben?** Furcsa, de való, hogy vannak halak, amelyek hosszabb vízben való tartózkodás következtében megfulladnak. Hanningert német zoológus figyelt meg ezt a szinte hihetetlen dolgot. Hanninger háromfajta halon — kütűk a kínai paradicsomfajta halon — végezte megfigyeléseit. Ezeknek a halaknak olyan berendezésű légzőszerveik vannak, amelyek elégtelenek arra, hogy kellő mennyiségű levegőt vegyenek fel a kopolyuton keresztül a vízből. Így időnként kénytelenek a víz felszínére jönni, a jó levegőből szippantanak egyet-egyet. Hanninger megállapította, hogy a paradicsomhal csak három percig bírja ki a víz alatt anélkül, hogy lélegezést venne, úgy végezte kísérletét, hogy a víz felszínre alá néhány centiméterrel tülháló fesztett ki, amely megakadályozta a halaknak, hogy felszínre emelkedhessenek. Az akvárium kísérleti halai — elégséges levegő hiányában — megfulladtak.

Az Apolló mozgóban ma, vasárnap d. u. 2 és 4 órákor kezdettel olcsóháru népeledadás. A vörös Bill, cowboy dráma. Este utolsó előadásai a monumentális németül beszélős hangos filmek: A Hortobágy. (Csikós báróné.) Magyar motívum filmoperett! A főszerepekben Verebes, Mindszenty, Holay Kamilla, stb. Hétfőn, kedden, szerdán nagy vigjáték! Németül beszélő slágerfilm. Frigo, a nősábitó! A pompás mulattató darab főszerepében az utólrhetetlen Buster Keaton. Kedden delután népeledadás. Halálharc az éjben, hangos kalandfilm, a főszerepen Rin-Tin-Tin. Péntek, szombat, vasárnap díjat nyert film! Marokko, dráma: a vezető szerepben Marlene Dietrich.

— **Az Orient mozgóban** ma, vasárnap delután fél 3 és 4 órai kezdettel népeledadás olcsó beléptikkel, Circus Pat és Patachon. Este Burian, a nagy komikus utólrhetetlen vigjátéka: Csöd előtt. Hétfőn, kedden cseühil beszélő nagy vigjáték: Férfiak offsidban, a főszerepekben: H. Haas, I. Plachta, J. Stepaníková. Kedden Asszonyonkülli ország. Konrad Veidt megkapó filmje! Szerdán, csütörtökön Koncert, német hangosfilm, a főszerepekben Olga Tschechová és Walter Jansen. Vasárnap közkívánatra: Nyugaton a helyzet változatlan.

Fogászati hír Értesitem t. paci-naimet, hogy fogászati rendelőmet 1932. évi február hó 1-től kezdve Hviezdoslavova ul. 9. szám I. emelet alá helyeztem át. Bodanszky Irén áll. vizagázott fogtechnikus.

SPORT.

Rovatvezető: BOROS BÉLA.

Sponer gyári lerakat megnyílt. Meglehető olcsó árak, nagy vásztek jellemzik az egyesült gyárvállalatok ezirányú tevékenységét. Tekintse meg kirakatainkat!

Nagy leltári kiállítás a Sponer cég levelei lerakatánál. Felhívom a m. t. vásárló közönséget, hogy hétfőtől kezdve üzletemben egy nagy tétel leltári árut árusítok, melyek még az előállítási áron alul is lesznek árusítva. Vételkényszer nélkül kérem szíves megtekintésüket. — SPONER cég lerakata.

Szíves tudomására hozom a mélyen tisztelt nagyközönségnek, hogy 7 éve fennálló divatüzletemet továbbra is fenntartom. Ugy most, mint a jövőben is a diváturát osztályra különös gondot fordítok és nagyon kérem egy a saját, valamint az általam vezetett Sponer-gyárak lerakata részére további szíves bizalmat és támogatásukat. — WIDDER JENŐ.

INGYEN!!! az eladott menyasszony élettörténete, aki mégsem hagyta magát eladni, mert a „fehér hét” tartama alatt fehérelt selymet K.C. 3.—, mosolt sifont K.C. 2.—, és jó minőségű zsebkendőt K.C. 1.—ért vehet. Az összes vászon és damaszt árúik, valamint esztalneműek ezen idő alatt szenzációs olcsó árakon. A jól sikerült „selyem hetet” egy héttel meghosszabbítottuk. Tekintse meg fővárosi nivóú kirakatainkat és továbbra is szíves pártolást kér KOHN MIKSA divatruházára.

A jó szemű vég nemcsak a látás éleségét fokozza, hanem növeli munkaképességét és megvugtátja idegeit is. Fényképészeti cikkek. Zeiss punktal üvegek. Nygubani rak-tár nadrág haskötők, sérvkötők. zummiharisnyák és illatszerekben PICK ENDRE drogeria.

Gyásköszönet nyilváníások.

Mindazon rokonoknak és ismerősöknek kik felejthetetlen édesapánk, illetve nagyapánk elhunytá alkalmával fájalmunkat részvétükkel enyhítették, ezuton monduk hálás köszönetet:

KÓSA család.

Mindazon ismerősöknek, jó barátoknak és kártársaknak, kik felejthetetlen jó feleségem, illetve édes anyánk temetésén résztvettek, avagy fájalmunkat bármiképen enyhíteni szívesek voltak, ezuton monduk hálás köszönetet.

VANEK JÁNOS és családja.

Egyetlen nővérem elhunytá alkalmából a minden irányból megnyilvánuló meleg részvétért a magam és gyermekeim nevében ez uton is monduk hálás köszönetet.

özv. MERCADER ALAJOSNÉ.

Az anyakönyvi hivatal bejegyzése.

1932. január 24-től, — 1932. január 31-ig.

Születés

Gaspar János Bence Agnes leánya Agnes. — Juhász László Kiss Irma fia László Lajos.

Házasság.

Kenyeres István r. kat. Takács Rozália r. kat. — Mátéfy Béla r. kat. Kónya Aranka Erzsébet r. kat. — Siket Lajos r. kat. Füle Mária r. kat. — Mózes István r. kat. Pusztai Mária r. kat. — Markó János r. kat. Mihályka Apollónia r. kat.

Halálozás.

Berka István 79 éves. — Kiss Istvánné Czibula Ilona 35 éves. — Bobok Mária 69 éves.

Gabonaárak:

Levice, 1932. január hó 30-án.

Buza	—	100 kgr.	135	—	138 kor.
Rozs	—	"	136	—	140
Árpa	—	"	95	—	100
Bab	—	"	—	—	100
Kukorica	—	"	70	—	72
Lóheremag	—	"	950	—	1100
Lucernamag	—	"	600	—	—

LTK csapata az utcai bajnokságban az utolsó helyen áll. Az őszi fordulóban gyengébb teljesítményt nyújtottak és az egyetlen csapat, mely mérkőzést nem nyert. Ezt leginkább a játékosok fegyelmezetlenségének lehet betudni, miért is a csapat vezetőinek a játékosok között az eddiginél nagyobb figyelmelt kell biztosítani. Egy eldöntetlen mérkőzésre van és az idegenben játszott mérkőzéseit is elvesztette a csapat. A csapattól többet lehet elvárni és reméljük, hogy tavasszal, ha a fegyelem helyre áll, jobb eredményeket fognak a pályán biztosítani, mi által esetleg a bajnokságban feljebb tudnak kerülni. Vezetők Tamás és Zsiak. Legjobb játékosai: Ujvári, Pataky, Nyitrai, Kadlecsek és Formender.

A mai számunktól kezdődőleg hetenként közölni fogjuk „A Hét Hőse” cím alatt azon lévai sportembernek nevét, aki a hét folyamán a lévai sport érdekében a leg többet tett. Ezzel akarjuk mi is szolgálni városunk sportjának jövőbeli további előrehaladását. Reméljük, hogy minden héten lesz olyan sportember, aki cselekedeteivel ki fogja érdemelni azt, hogy e díszes jelzővel megilletessük.

A „BARS” heti rádió műsora:

A budapesti műsornál minden hétköznapon

- 9.30 Hírek.
- 9.45 Hangverseny folyt.
- 11.10 Nemenztekői vizjelzés.
- 12.— Déli harangszó.
- 12.25 Hírek.
- 12.35 Hangverseny folyt.
- 13.— Pontos időjelzés.
- 14.30 Hírek.
- 15.— Piaci árak, árfolyam hírek.
- 16.45 Pontos idő, hírek.
- 22-23 között pontos idő és hírek.

Vasárnap, január 31.

BRATISLAVA. 7.30 Praha. 11 Brno. 12 és 17 Praha. 17.50 Banaák-zenekar. 18.45 Praha. 18.50 Falusi zene. 19.35 Praha. 19.55 Rádiózenekar.

BUDAPEST. 9 Hírek. 10 Egyházi zene és szentbeszéd az Egyetem templomból. 11.15 Unitárius istentisztelet. Majd: Operaházi zenekar. 14 Gramofon. 14.45 Földmívelésügyi előadás. „Időszerű gazdasági tanácsok”. 15.30 Rádió Szabad Egyetem. 16.15 Zenedélután Hubay J. dr. budai palotájában. 17.20 Előadás „Arany János és Budapest”. 17.45 A Magyarországi Munkásdalgyűjtemény hangv. 18.30 „Az élet figurái” előadás. 19. Guttenberg Gy. jazz- és szalonzenekar. 19.50 Közvetítés a Kamaraszínház-ból „Gyöngykalász” 3 magyar nótás életkép. Majd: Farkas J. cigányzenekara.

PRÁHA. 7.30 Reggeli hangv. 9. Egyházi zene. 12.05 Voskovec és Werrch énekesek. 13.05 és 17 Gramofon. 18 Szakmáry M. és Roller M. énekel. 19 Harmonika. 19.35 Szececs 22.20 Jazz. WIEN. 10 Schütz F. orgonaművész. 12.05 A zsemle zenekar. 17.45 Fuvolás kamarazene. 19.15 Marx J. dalestje. 20.45 A Klinger-negyed.

Hétfő, február 1.

BRATISLAVA. 11.05 Praha. 12.15 Brno. 12.30, 13.35 és 15.25 Praha. 16 Gramofon. 16.10 Zene. 17.40 Zoubek hegegy művész. 19 és 19.55 Praha. 21 Brno 22 Praha. 22.20—23 Cigányzene.

BUDAPEST. 9.15 Hangv. 12.05 Paradí J. cigányzenekara. 16 Asszonyok tanácsadója. 17 Révész B. felolvasása. 17.30 A Korál kamaratársaság egyházzenei hangv. 19 Német nyelv. 19.30 Fuvóshangszerek ismertetése. Majd: Operaházi zenekar 21.30 Az Ostende-kávéház szalon, jazz és cigányzenekara. PRÁHA. 11 Gramofon. 15.25 Vítouse-Mastna hegedűművész. 17.55 Gramofon. 19.55 Katonazene. 22.20 Gramofon.

WIEN. 11.30 Silving-negyed. 13.10 Szorokoztató zene. 17 Olasz zene-est. 20 Egy gramofon emlékeiből. 21 Mit dalol és táncol Bécs?

Kedd, február 2.

BRATISLAVA. 11.05 Praha. 12.35 Brno. 13.45 és 14.25 Praha. 16 Gramofon. 16.10 és 17.45 Zene. 19 Praha.

BUDAPEST. 9 Hírek. 10 Egyházi zene és szentbeszéd a belvárosi plébániatemplomból. 11.15 Gö-

rögkatolikus istentisztelet. Majd: Operaházi zenekar. 14 Gramofon. 15.45 Pista bácsi mesél a gyermekeknek. 16.20 Postászenekar. 17.30 „Dani bá” előadás. 18 Bura K. cigányzenekara. 19 Helyes magyarság — magyar helyesírás. 19.25 Bazilides Mária Bach—Mághar-estje. 20 Közvetítés a Király Színházról „Hawai rózsája” operett 3 felv. Utána Rác Béla cigányzenekara.

PRÁHA. 11, 12.30, 15.30 és 17.55 Gramofon.

19.05 Jazz. 21 Rádiózenekar.

WIEN. 10.20 A salzburgi Mozarteum ének- és zenekara. 13.10 Gramofon. 15.20 Hangv. 17 Hauptzenekar. 19.35 A filharmonikusok Ravel-estje.

Szerda, február 3.

BRATISLAVA. 11.05 és 12.15 Praha. 12.35 Zene. 13.45 és 15.25 Praha. 17.10 Brno 18 Zongoraszonáták. 19 Praha.

BUDAPEST. 9.15 Honvédzenekar. 12.05 Házi-kvartett hangv. 15.30 Morse tanfolyam. 16.15 „Régen” felolvasás. 17.30 Zenekar. 18 Magyar történelmi festések előadás. 18.30 Olasz nyelv. 19 Postás Zene- és Kultúregyesület hangv. 20.30 Tóth I. emléktárlatból. 21 Szórakoztató zene. Majd Toll A. cigányzenekara.

PRÁHA. 11 Gramofon. 15.30 Král énekesnő énekel. 18 Gramofon. 19.20 Hruska-est. 20 Tart. tisztek egyesületének hangv.

WIEN. 11.30 Cserda-negyed. 1.10 Gramofon. 19.40 Fox-zenekar. 22.20 Gügel-zenekar.

Csütörtök, február 4.

BRATISLAVA. 11.05 és 12.15 Praha. 12.35 Brno. 13.45 és 15.25 Praha. 16 Gramofon. 16.10 Zene. 17.35 Praha. 18.05 Simon J. hegedűművész. 19 Praha. 19.05 Munteanu dalestje.

BUDAPEST. 9.15 Szervánszky-szalonzenekar. 12.05 Hangverseny. 16 „Világjáró asszonyok” előadás. 17 Földmívelésügyi előadás. „Az erjedést hasznosító mezőgazdasági iparok. 17.30 Mástelóra zene. 19 Angol nyelv. 19.25 Operaház előadása „Tannhäuser” dalmű 3 felv. Majd: Gramofon.

PRÁHA. 11 és 12.20 Gramofon. 15.30 Keringők. 17.35 Prágai fuvósötös. 19.20 Koudelka dalestje. 19.40 Milcska-Belocvet zongoraművész.

WIEN. 11.30 Brunner-zenekar. 13.10 Gramofon. 17 Macho-zenekar. 20.20 Karének.

Péntek, február 5.

BRATISLAVA. 10.30, 12.15, 13.45 és 15.25 Praha. 16 Brno. 16.55 Gramofon. 17.05 és 19 Praha. 19.20 Szalonzenekar. 20.05 Dalok. 20.30 Beza fuvolaművész. 20.55 Praha. 22.20 Cigányzene.

BUDAPEST. 9.15 Postászenekar. 12.05 Balalajka zenekar. 16 Ily J. novellái. 17 Házikvartett hangv. 18 Gyorsírás 18.30 Honvéd zenekar. 19.45 Watzke R. ária- és dalestje. 22 Magyar I. cigányzenekara. 22.45 A Bpesti Koncert Szalonzenekar.

PRÁHA. 11, 11.55 és 15.30 Gramofon. 17.05 Kefurt csellóművész. 19.45 Tarka-est. 20.30 Lincke csellóművész. 22.20 Gramofon.

WIEN. 11.30 Buchbinder-negyed. 13.10 Zene. 17 Winternitz-zenekar. 20 Miről beszélnek Amerikában?

Szombat, február 6.

BRATISLAVA. 11.05 és 12.15 Praha. 12.35 Zene. 13.45 és 14.25 Praha. 16 Gramofon. 17.10 Brno. 18.20 Ruth Markov dalestje. 19 Praha 19.20 Brno. 20.55 Praha.

BUDAPEST. 9.15 Gramofon. 12.05 Weidinger-szalonzenekar. 16 A „Rádióélet” gyermekjátékszórója. 17 A Szoc. Missziótársulat előadása. 17.30 „Japán emlekeim” előadás. 17.50 Rádióamatörposta. 18.15 Földmívelésügyi. 20 Előadás a Studióból. „Dalú rozsa.” Népszimfon 3 felv. Majd Sovánka N. cigányzenekara.

PRÁHA. 11 Gramofon. 15.30 Uhlirsz vidám dalokat énekel. 19.20 Gramofon.

WIEN. 10.05 Siverseny-közvetítés. 11.20 Machek-zenekar. 14 Etté Bernard zenekar. 14.35 Gramofon. 17 Wacek-zenekar. 19.30 Hangverseny.

VALUTAÁRFOLYAMOK

Bars megyei Népbank Levice, jelentése.

	jan. 23-án:	jan. 30-án:
100 pengő	—	—
100 osztrák schilling	—	—
1 amerikai font	—	116.50
1 amerikai dollár	—	33.50
100 svájci frank	—	659.—
100 francia frank	—	132.50
100 lira	—	169.40
100 német márká	—	799.—
100 dinár	—	57.80
100 lei	—	20.—

LAUFER gummi vulkánia Levice. ♦ Telefon: 120.

E. 3481—31-4.

Exekúcia vec vym. verit. Hermanna Wintera v Bratislave. Proti exekúciavánemu pre 1,936.04 Kč istiny a prísl.

VYHLÁŠKA O DRAŽBE.

Dňa 5-ho februára 1932 o 9-tej hod. dopoludnia budú v Levciaoh vo verejnej dražbe predávané tieto veci:

1.) 2 bielestrakaté voly.

Vyzvanie, aby sa podávalo bude učinené až po uplynutí pol hodiny po shora uvedenej dobe. Medzitým možno veci prehladiť.

Okresný súd v Levciaoh, odd. IV.
dňa 28. januára 1932.

VANKOVIČ, v. r.
výk. orgán.

APRÓ HIRDETÉSEK.

BELVÁROSBAN

4 szobás lakás

mellékkelhelyiségekkel
február hó 1-től

K I A D Ó .

Cím a kiadóban.

Ferfi apóli betegkhez ajánkozik, akár vidékre is. Cím a kiadóba 121

Irodának vagy orvosi rendelőnek alkalmas két ucai és 2 udvari szoba széles nagy üveges folyosóval **kiadó**. Bővebbet NYITRAI és TÁRSA könyvkereskedésében.

Orvosi rendelőnek vagy irodának alkalmas két ucai és egy udvari szoba széles nagy üveges folyosóval **kiadó**. Bővebbet NYITRAI és TÁRSA könyvkereskedésében.

Ház eladó Léva legforgalmasabb utcájában piac tőzsomszédságában. Cím a kiadóhivatalban. 14

Zongorakészítő és hangoló JURANEK IMRE volt fővárosi zeneakadémiai szereelő részére zongorák javítására és hangolására előjegyzéseket elfogad a Bars kiadóhivatala. 12

Olcso ház eladó Sallóban, mely áll 2 szoba, konyha, kovácsműhely és nagy kertből. Ugyanott eladó benzincsőplógép 57 HP. 800. É-deklódni lehet a tulajdonosnál a gr.-lőti közs. kovácsműhelyben. 85

3 szobás lakás kiadó Kálnai utca 3. szám alatt. 126

Kiadó az Újtelepen VIII. utca 4. számú lakóház Bővebbet: Nagy Árpádnénál Garamlőhön. 127

Négy középiskolát végzett urieleány elmenne hivatalba kezdőnek vagy üzletbe. Esetleg gyermekek vagy idősebb urinó mellé. 128

Urbáni gyümölcsfakkal beültetett szőlőmet bérbe adnám. Özv. REPICKY JÁNOSNÉ Behm utca 10. 132

Fűszer üzlet forgalmas, mely tíz év óta fenáll, szerződés meg nem hosszabbítás miatt olcsón kiadó. Érdeklődni lehet Jókai u. 11. szám alatt a Trafikban. 133

Eladó szoba, konyha, nagy kert Újtelep XI ik utca 2. szám. 134

Boraim kimérését újból megkezdem. Szabó Daniél. 1 liter 5 K. Poigár utca 17. 135

Eladó két háztelek a piacához közel. Cím a kiadóban. 136

Botka utca 19. számú ház és szőlő eladó, gazdálkodásra is megfelel. Bővebbet ott a háznál. 137

Eladó ház, üzlethelyiség, szoba, konyha, nagy kert Barsi utca 19. Érdeklődni lehet BARTOS LAJOS, Kástor pod Znievom. 138

Üzlethelyiséggel sarokház forgalmas helyen azonnal kiadó. Bővebbet Ladányi u'ca 43. szám. 139

Egy szoba, konyha február 1-től kiadó, Árok utca 14. szám. 140

Fehérnemű varrást, himzést monogramozást, párnák montirozását, függönyöz készítését, endlízést legjutányosabban vállal BALOGH MICI kézimunka keresk Béka utca 1. 142

Szolid lakótársnőt (diaklányt, irodista-leányt) keres egyedül álló nő Cím a kiadóhivatalban. 144

Német és angol nyelvet tanít ALSTER JÓZSEFNÉ, Balcsák-sor 2. 150

Csinosan butorozott utcai szoba kiadó. Bám u. 13. 151

BELVÁROS

legforgalmasabb utcájában 2 esetleg 3 udvari szoba (emeleten) bérebeadó. Bővebbet NYITRAI és TÁRSA könyvkereskedésében.

SZÉPIRODALMI MŰVEK

NAGY VÁLASZTÉKBAN

KAPHATÓK:



NYITRAI ÉS TÁRSÁNÁL, Léván.

Építőtelkek

a vásártérrel szemben, az Újmajor mellett fekvő, Schoeller és társa cég tulajdonát képező területen eladók

Felvilágosítást ad:

Dr. Simek István ügyvéd
Levice.

AUTO

AKKUMULÁTOROK-at olcsón- és jótállás mellett javítok. Akkumulátorok

díjmentes kikölcsönzése. Varta Akkumulátorok mélyen leszállított árban kaphatók. Használt Akkumulátorok-at becserelem.

FRASCH BÉLA

autojavító és hengericszóoló műhelyben Levice, Simor u. 3.

KINO ORIENT MOZI

Vasárnap, jan. 31-én d. u. fél 3 és 4 óra
CIRKUS PAT és PATACHON

Vasárnap, jan. 31, este fél 6 és fél 9 órakor

Vlasta Burian mesterműve a németül beszélő vigjáték újdonságban

CSÖD ELŐTT

Hétfőn, február 1-én este fél 9 órakor
Kedden, febr. 2, fél 6 és fél 9 órakor

a legjobb csehül beszélő hangos vigjáték

FÉRFIAK OFFSIDBAN

Főszerepben: Hugo Haas, Indrűck Plachta, Juřina Štěpničková

Kedden, február 2-án fél 3 és 4 órakor

ASSZONYNÉLKŰLI ORSZAG

Főszerepben: Conrad Veidt

Febr. 3 és 4-én este fél 9 órakor

Olga Tsehchov, Walter Jansen, német verzió

KONCERT című hangos filmben

Közkívánatra vasárnap fél 6 és fél 9 óra

a felejthetetlen hangos film kolosszus

E. M. Remarque

Nyugaton a helyzet változatlan

SALAMANDER

10 évi jótállással, nagy választékban kapható:

töltőtollak

Nyitrai és Társa
könyvkereskedésében, LÉVÁN.

KINO—APOLLO—MOZI

Vasárnap, jan. 31-én d. u. 2 és 4 óra
Népelőadás 1:10, 2:10, 3:10 Ké.

A vörös Bill

Cowboy dráma.

Vasárnap, 31-én este 6 és fél 9 órakor

Magyar filmoperette!

Hortobágy

(A csillós bárónő)

Ez a film mindenkit magával ragad. Magyar énekszámok. Csárdás jelenetek. Magyar népviselet. Főszerepekben: VEREBES ERNŐ, HOLLAY KAMILLA, VINCENTI PÁL és THEIMER GRETE.

Hétfőn, febr. 1-én este fél 9 órakor

Kedden, febr. 2-án 6 és fél 9 órakor

Szerdán, február 3-án fél 9 órakor

Németül beszélő sláger film!

FRIGO a nőcsábító

a jelenkor legjobb vigjátéka.

Főszerepben: BUSTER KEATON

Kedden, febr. 2-án d. u. 2 és 4 órakor

Népelőadás 1:10, 2:10, 3:10 Ké

Halálharc az éjben

Hangos kalandor film.

Főszerepben: RIN-TIN-TIN

Péntek 5-én, szombat 6-án este fél 9

vasárnap, febr. 7-én 6 és fél 9 órakor

Sláger film!

Marilyn Dietrich legnagyobb filmje

MAROKKO

Dráma 12 felvonásban.

E film nyerte az első díjat a filmversenyen

ECKSTEIN FERENC

fa- és szentelepe LÉVA, vasut mellett. vasut mellett.

Telefon 102



LEGOLCSÓBB napiárakon
házhoz szállít:

I-a tűzifát kicsinyben és nagyban

I-a porosz szemet, kokszt

RETORTA gázmentes vasalószenet

Specialitás felsősziléziai

Hindenburg kokszt

IRODAI IRÓGÉPEK

kaphatók Nyitrai és Társánál.

Értesítjük a n. é. közönséget, hogy szövetkeztünknel és elárusítóinknál FEBRUÁR ELSEJÉTŐL garantáltan kiváló minőségű

TEJET literenként 1.- Ké-ért

árusítunk. - Házhoz is szállítunk literenként 1:10 Ké-ért. Házhozi szállításra jelentkezni lehet személyesen, levelező-lapon, a szövetkezet Kálnai u. helyiségében és az elárusítóinknál

Földműves Tejszövetkezet

J. BAROSKA mechanikus és Levice. Tel. 130. puskaműves

Vadászati cikkek. Lőpor és robbantószer áruja. Az összes gyártmányu kerékpárok és alkatrészek. NSU motorkerékpár képviselő! Szakszerű javítóműhely és kerékpár zománcozás.



„PFAFF“

Legmegbízhatóbb német gyártmányú varrógép család és ipari használatra. Előnyös részletfizetési feltételek!

Gramofon lemezek! Legújabb slágerek!



Megbízható modern RADIO készülékét tökéletes szereléssel csak

RADIO Central Kern

elektrotechnikai és RADIO szaküzletben szerezze be!

Ma már mindenkinek lehet rádiója!

Legjobban bevált

TUNGSRAM

TELEFUNKEN

PHILIPS

LORENZ rádiókészülékek

a legjutányosabb 12 havi részletlefizetési feltételek mellett kaphatók. Akkumulátor, anód és antenna nélkül, váltó és egyenáramu villamos hálózatba kapcsolható

RADIO készülékek mindenki által könnyen kezelhetők!

Antennák szerelése,

Akkumulátorok töltése,

Rádiókészülékek szakszerű javítása,

Átalakítása villamos áramhoz legjutányosabban eszközölhető

Kern Testvérek áruházában

Alapított 1881.

L é v á n.

Telefon 14.